Administration
de la gestion de l'eau
Grand-Duché de Luxembourg

ESSAI OLAS OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-13767 - 25-13768

Référence du Laboratoire: **2025/2464**
Version du rapport: **V1 du 08/09/2025**

Requérant: **Mons. Marc MENSEN**
Reçu le: **04/09/2025**
Début de l'analyse: **04/09/2025**
Objet de l'analyse: **Contrôle de conformité (CF)**

Adresse destinataire

Adm. Comm. Bissen
Mons. Marc MENSEN
1, rue des Moulins
L-7784 Bissen

Tél:
Fax:

Ce rapport comporte **6** pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

Lexique:

#	paramètre sous accréditation
*	information fournie par le client
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne
VG	valeur-guide (non-respect marqué en orange)
VL	valeur-limite (non-respect marqué en rouge)
S	paramètre mesuré en sous-traitance
D	paramètre mesuré dans la partie dissoute de l'échantillon
n.d.	paramètre non déterminé suite à un problème technique
v.c.	voir commentaire

Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette
Téléphone: (+352) 24 750 - 670 **e-mail:** labo@eau.etat.lu **TVA:** LU18877607

Rapport 2025/2464 V1
du 08/09/2025
Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-13767 - 25-13768
Réf. Laboratoire: 2025/2464

ESSAI OLAS OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE — NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

N° échantillon:	**25-13767**	Date de début des analyses:	**04/09/2025**
Votre référence*:	**AEP-502-96**	**Commune de Bissen**	**Bissen**
Info complémentaire*:	**Maison Relais 3 rue des Moulins Robinet Chaufferie**		
Nature de l'échantillon*:	**eau de distribution**		
Prélevé le*:	**04/09/2025 à 09:25**	Prélevé par*:	**MAGALHAES - Adm. Comm. Bissen**
Type d'échantillonage*:	**ponctuel - hors accréditation**		
Objectif ISO 19458*:	**B**		

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	**1**	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	**2**	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	SOP 51306 (2)	**<1**	NPP/100ml		<1

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	**propre**			
Couleur		SOP 11300 (2)	**incolore**			
Odeur		SOP 11300 (2)	**inodore**			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	**7.6**		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	**20.6**	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	**612**	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	**<0.50**	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	**31**	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		**34**	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	**17**	mg/l	250	
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	**37**	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	**18**	mg/l	250	
Sodium	#;D	ISO 14911	**7.8**	mg/l	200	
Potassium	#;D	ISO 14911	**<2.0**	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	**72**	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	**39**	mg/l		

Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette
Téléphone: (+352) 24 750 - 670 **e-mail:** labo@eau.etat.lu **TVA:** LU18877607

Rapport 2025/2464 V1
du 08/09/2025
Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-13767 - 25-13768
Réf. Laboratoire: 2025/2464

ESSAI OLAS OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 7150-1	**<0.02**	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	**<0.01**	mg/l		0.50

Résultats validés le 08/09/2025 par PDI

Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette
Téléphone: (+352) 24 750 - 670 **e-mail:** labo@eau.etat.lu **TVA:** LU18877607

Rapport 2025/2464 V1
du 08/09/2025
Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-13767 - 25-13768
Réf. Laboratoire: 2025/2464

ESSAI OLAS OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

N° échantillon:	**25-13768**	Date de début des analyses:	**04/09/2025**
Votre référence*:	**AEP-502-94**	**Commune de Bissen**	**Bissen**
Info complémentaire*:	**Nei Sporthal 1 Rue des Sports Local technique**		
Nature de l'échantillon*:	**eau de distribution**		
Prélevé le*:	**04/09/2025 à 09:35**	Prélevé par*:	**MAGALHAES - Adm. Comm. Bissen**
Type d'échantillonage*:	**ponctuel - hors accréditation**		
Objectif ISO 19458*:	**B**		

PARAMETRE(S) par section

MICROBIOLOGIE

BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	**<1**	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	**1**	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	**5**	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	SOP 51306 (2)	**<1**	NPP/100ml		<1

PHYSICO-CHIMIE

CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	**propre**			
Couleur		SOP 11300 (2)	**incolore**			
Odeur		SOP 11300 (2)	**inodore**			

INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	**8.0**		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	**20.6**	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	**270**	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	**<0.50**	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	**10**	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		**13**	d°f		

IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	**18**	mg/l	250	
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	**20**	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	**10**	mg/l	250	
Sodium	#;D	ISO 14911	**11**	mg/l	200	
Potassium	#;D	ISO 14911	**1.9**	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	**42**	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	**5.4**	mg/l		

Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette
Téléphone: (+352) 24 750 - 670 **e-mail:** labo@eau.etat.lu **TVA:** LU18877607

Rapport 2025/2464 V1
du 08/09/2025
Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-13767 - 25-13768
Réf. Laboratoire: 2025/2464

ESSAI OLAS OFFICE LUXEMBOURGEOIS D'ACCREDITATION ET DE SURVEILLANCE NUMERO D'ACCREDITATION: 1/004 ISO/CEI 17025

PHYSICO-CHIMIE

NUTRIMENTS

	Note	Méthode	**Résultat**	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 7150-1	**<0.02**	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	**<0.01**	mg/l		0.50

Résultats validés le 08/09/2025 par PDI

Appréciation:

Les échantillons sont conformes aux normes en vigueur pour une eau destinée à la consommation humaine en ce qui concerne les paramètres analysés.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

<1 :	organismes non-détectés dans le volume étudié
1-3 :	organismes présents dans le volume étudié
4-9 :	nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

Informations spécifiques concernant les eaux potables:

L'appréciation concernant une eau destinée à la consommation humaine se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.

Responsable technique

Digitally signed by Laurent Didier M Sauvage
Date: 2025.09.08 14:27:02 +02'00'

Bureaux: 1, av. du Rock'n'Roll L-4361 Esch-sur-Alzette
Téléphone: (+352) 24 750 - 670 **e-mail:** labo@eau.etat.lu **TVA:** LU18877607